

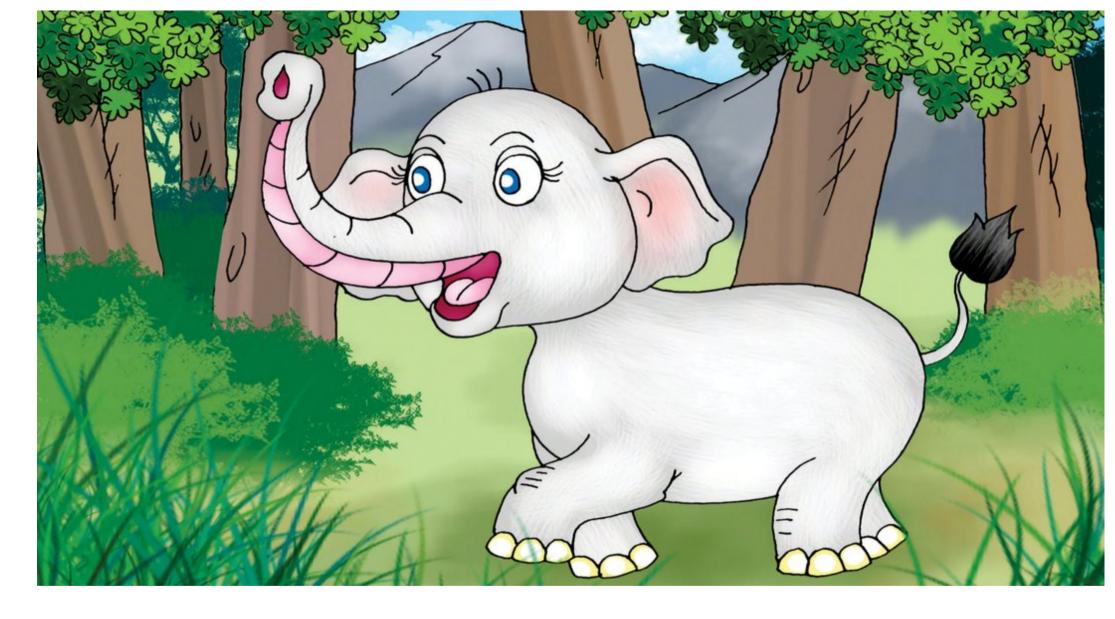


Level 1

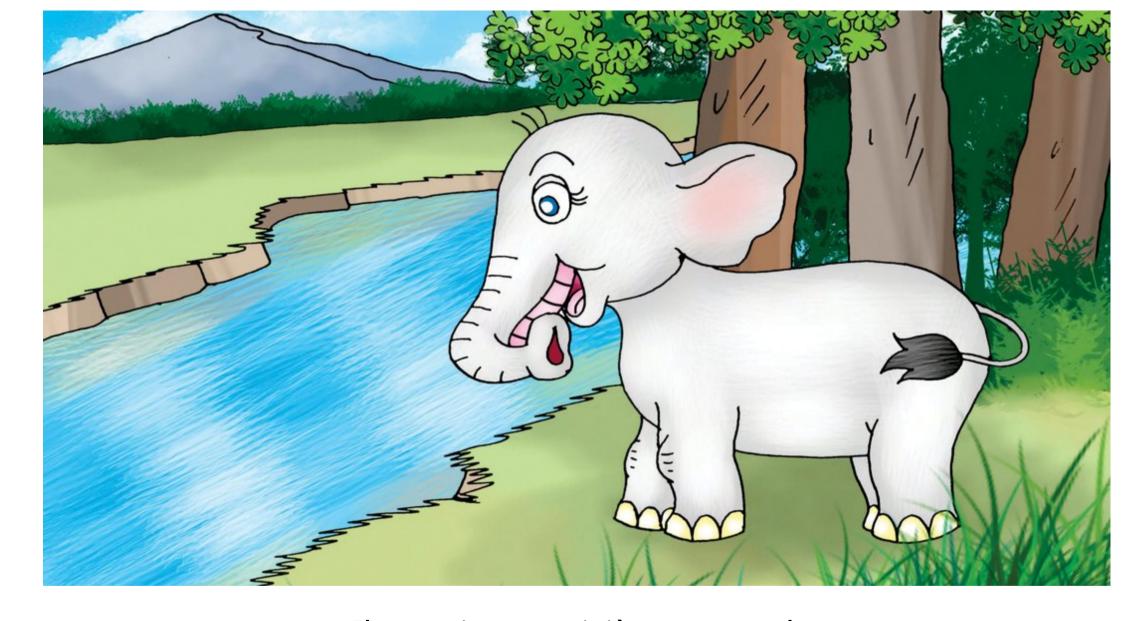
Le bébé éléphant apprend à boire de l'eau.

Author: Shahid Anwar

Illustrator: Partho Sengupta **Translator:** Cyrille Largillier



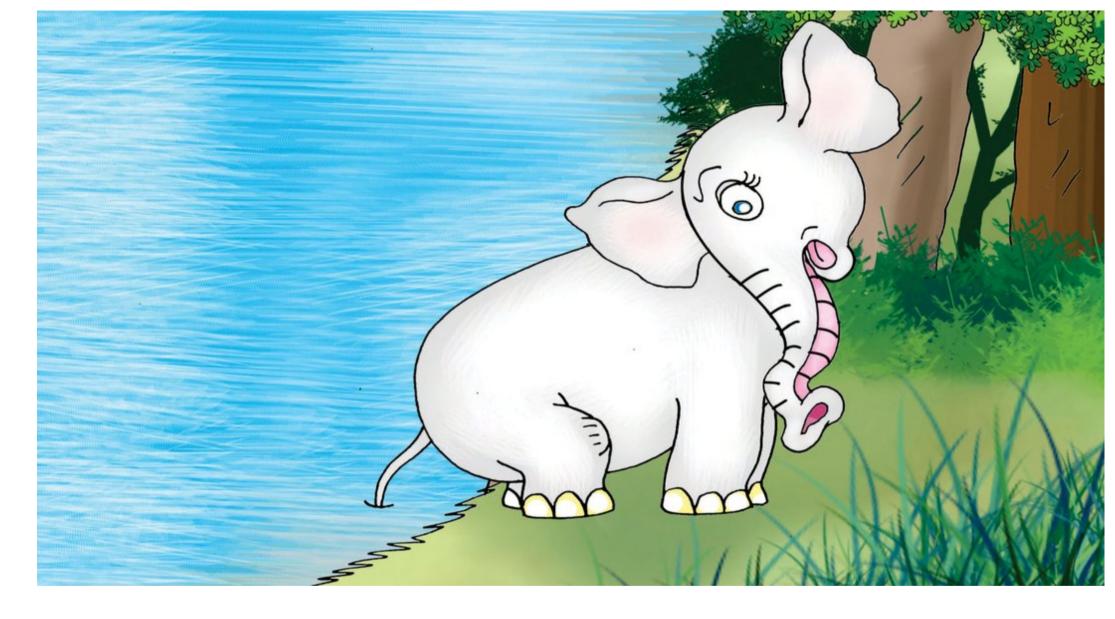
Un bébé éléphant marchait dans la jungle. Marcher lui donna soif.



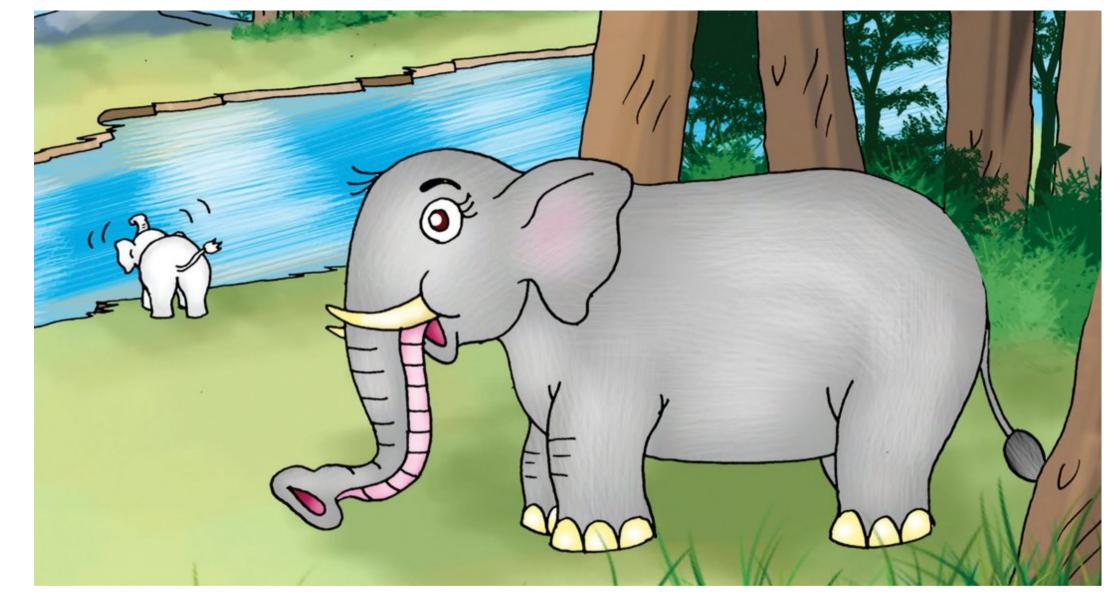
Il a atteint une rivière tout seul. Après y être arrivé, il s'est dit : « Comment puis-je boire l'eau ? »



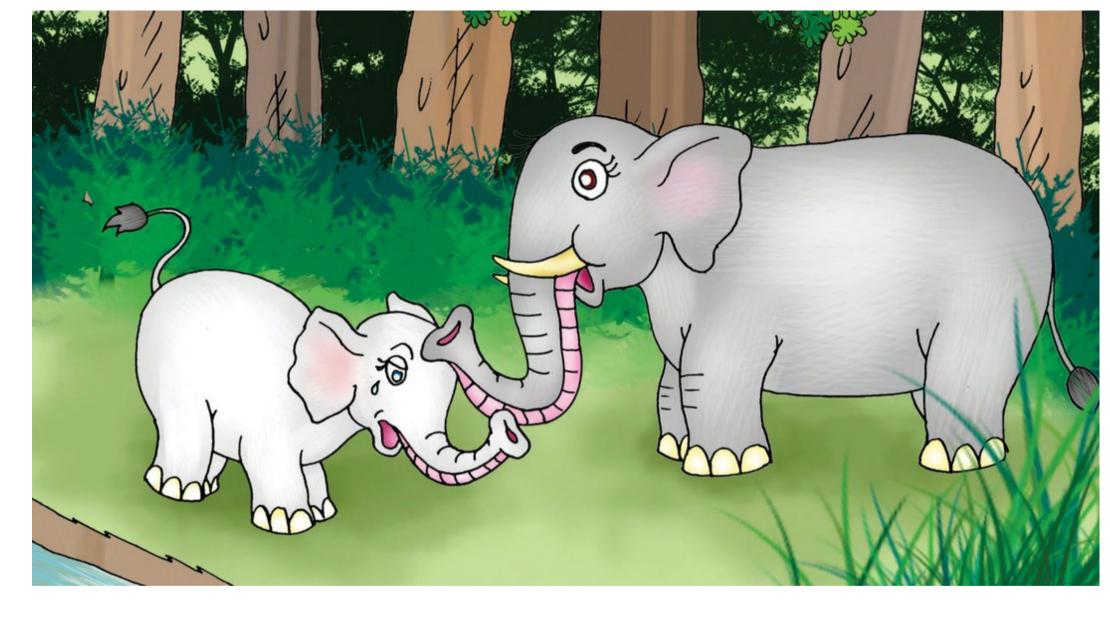
D'abord, il a trempé ses oreilles dans l'eau de la rivière. Mais il ne réussissait pas à boire l'eau.



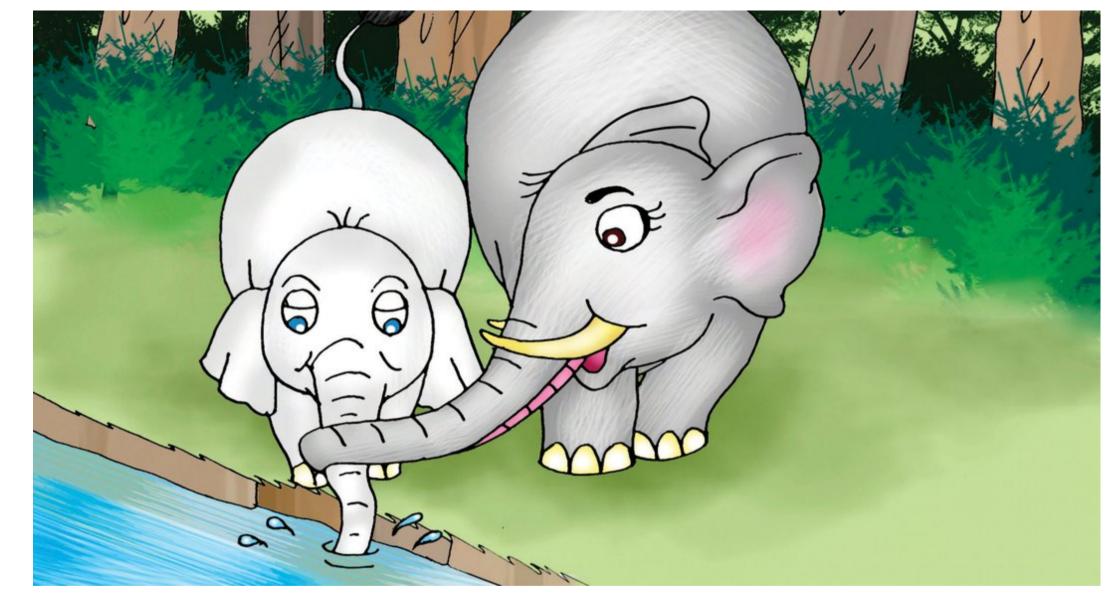
Puis, il a plongé sa queue dans l'eau. Même ainsi, il ne réussissait pas à boire l'eau.



Puis sa mère est arrivée...



La mère s'est lentement approchée du bébé éléphant.



La mère a trempé la trompe de son bébé dans l'eau...



et le bébé éléphant a commencé à boire l'eau!



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following Link.

Story Attribution:

This story: Le bébé éléphant apprend à boire de l'eau. is translated by <u>Cyrille Largillier</u>. The © for this translation lies with Cyrille Largillier, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Derived from: '<u>The Baby Elephant Learns To Drink Water</u>', by <u>Kaminee Singh</u>. © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'बेबी हाथी ने पानी पीना सीखा', by <u>Shahid Anwar</u>. © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. This story may have intermediate versions between the root and parent story. To see all versions, please visit the links.

Images Attributions:

Cover page: Thirsty baby elephant, by Partho Sengupta © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: A baby elephant finding water, by Partho Sengupta © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: A baby elephant standing front of river, by Partho Sengupta © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: A baby elephant trying to drink water from his ear, by Partho Sengupta © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: A baby elephant trying to drink water from his tail, by Partho Sengupta © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Female elephant watching her baby elephant, by Partho Sengupta © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: An elephant and baby elephant, by Partho Sengupta © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: A baby elephant drinking water and mother teaching him, by Partho Sengupta © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: A baby elephant drinking water, by Partho Sengupta © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: A baby elephant drinking water, by Partho Sengupta © Pratham Education Foundation, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Le bébé éléphant apprend à boire de l'eau.

(French)

Le bébé éléphant essaie de boire de l'eau... mais quoi qu'il essaie, ça ne marche pas. Jusqu'à ce que... Lis la suite pour en savoir plus I

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!